

TTK 140 S / TTK 170 S / TTK 350 S / TTK 650 S

Hasznos javaslat: A páramentesítő belsejének tisztítása szakszervizzel

Időnként világítson be a szűrő mögé, a páramentesítő hűtőbordái közé, és amennyiben tömör porréteget fedez fel azok között, vagy azokon, - vagy igény esetén már ezt megelőzően bármikor - a párátlanítót küldje vissza hozzánk, vagy más klímatechnikai szakszervizhez belső tisztításra! (Garanciaidőn belül hozzánk.)

HU

KEZELÉSI ÚTMUTATÓ
PÁRÁTLANÍTÓ



Tartalomjegyzék

Tudnivalók a használati utasításhoz	2
Biztonság	3
Információk a készülékről	6
Szállítás és tárolás	7
Szerelés és telepítés.....	8
Kezelés.....	9
Utánrendelhető tartozékok.....	11
Hibák és zavarok	12
Karbantartás	13
Műszaki függelék	17
Ártalmatlanítás	24
Megfelelőségi nyilatkozat (Az eredeti szöveg fordítása) ...	24

Tudnivalók a használati utasításhoz

Jelképek



Veszély

Ez a jelkép arra hívja fel a figyelmet, hogy rendkívül gyúlékony gáz miatt személyek életét és egészségét fenyegető veszélyek állnak fenn.



Veszély

Ez a jelkép arra hívja fel a figyelmet, hogy gyúlékony hűtőközeg miatt személyek életét és egészségét fenyegető veszélyek állnak fenn.



Figyelmeztetés villamos feszültségre

Ez a jelkép arra hívja fel a figyelmet, hogy villamos feszültség miatt személyek életét és egészségét fenyegető veszélyek állnak fenn.



Figyelmeztetés

Ez a figyelmeztetés közepes kockázati fokú veszélyeztetést jelöl, aminek - ha nem hárítja el - halálos kimenetelű vagy súlyos személyi sérülés lehet a következménye.



Vigyázat

Ez a figyelmeztetés alacsony kockázati fokú veszélyeztetést jelöl, aminek - ha nem hárítja el - csekély vagy mérsékelt személyi sérülés lehet a következménye.

Utalás

Ez a figyelmeztetés fontos információkra (pl. anyagi károokra) hívja fel a figyelmet, de nem utal veszélyeztetésekre.



Infó

Az ezzel a jelképpel megjelölt hivatkozások segítik Önt tevékenységeinek gyors és biztos végrehajtásában.



Tartsa be az utasítást

Az ezzel a jelképpel megjelölt hivatkozások arra hívják fel a figyelmet, hogy figyelembe kell venni a használati utasítást.

A használati utasítás aktuális változatát és az EU-megfelelőségi nyilatkozatot a következő linkről tudja letölteni:

TTK 140 S



<https://hub.trotec.com/?id=42763>

TTK 170 S



<https://hub.trotec.com/?id=42764>

TTK 350 S



<https://hub.trotec.com/?id=42765>

TTK 650 S



<https://hub.trotec.com/?id=42766>



Biztonság

Olvassa el gondosan ezt az útmutatót a készülék üzembe helyezése/használatára előtt és tartsa az útmutatót mindig a felállítási hely közvetlen közelében, ill. a készüléken!



Figyelmeztetés

Olvasson el minden biztonságtechnikai útmutatót és utasítást.

A biztonságtechnikai útmutató és utasítások betartásánál elkövetett mulasztások áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhatnak.

Őrizze meg a biztonságtechnikai útmutatót és utasítást a későbbiekre is.

Ezt a készüléket akkor használhatják gyermekek 8 éves kortól felfelé, valamint csökkent fizikai, szenzorikus vagy mentális képességű vagy tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek, ha felügyelet alatt vannak, vagy a készülék biztonságos használatáról oktatást kaptak és a használatból eredő veszélyeket megértették.

Gyermekeknek nem szabad játszani a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.

- Ne üzemeltesse és ne állítsa fel a készüléket robbanásveszélyes helyiségekben vagy területeken.
- Ne üzemeltesse a készüléket agresszív atmoszférában.
- Állítsa fel a készüléket függőlegesen és stabilan teherbíró alapfelületen.
- Nedves tisztítás után hagyja megszáradni a készüléket. Ne üzemeltesse azt vizes állapotban.
- Ne üzemeltesse kezelje a készüléket nedves vagy vizes kézzel.
- Ne tegye ki a készüléket közvetlen vízsugárnak.
- Ne dugjon soha tárgyakat vagy végtagokat a készülékbe.
- Üzem közben ne takarja le a készüléket és letakarva ne szállítsa.
- Ne üljön rá a készülékre.
- A készülék nem játék. Gyermekeket és állatokat tartson távol tőle. Csak felügyelet alatt használja a készüléket.
- Ellenőrizze minden használat előtt a készüléket, annak tartozékait és csatlakozó részeit, hogy vannak-e sérülések rajtuk. Ne használjon meghibásodott készüléket vagy alkatrészeket.
- Gondoskodjon arról, hogy minden, a készüléken kívül található villamos kábel védve legyen a sérülésektől (pl. állatoktól). Ne használja soha a készüléket, ha a villamos kábel vagy a hálózati csatlakozó sérült!
- A hálózati csatlakozásnak meg kell felelnie a „Műszaki adatok” fejezet előírásainak.

- Dugja a hálózati csatlakozódugót szabályszerűen biztosított dugaszolóaljzatba.
- Válasszon hosszabbítót a hálózati csatlakozókábelhez a készülék teljesítményigénye, a kábelhosszúság és a felhasználási cél figyelembe vételével. A hosszabbítókábelt tekerje teljesen le. Kerülje az elektromos túlterhelést.
- Karbantartási, ápolási vagy javítási munkák előtt úgy húzza ki a hálózati csatlakozókábelt a dugaszolóaljzattól, hogy a csatlakozódugónál fogja meg.
- Kapcsolja ki a készüléket és távolítsa el a hálózati csatlakozókábelt a dugaszolóaljzattól, ha nem használja a készüléket.
- Ne használja soha a készüléket, ha sérülést állapít meg a hálózati csatlakozódugón vagy -kábelben. Ha megsérül a készülék hálózati csatlakozókábele, veszélyek elkerülése érdekében a gyártóval vagy vevőszolgálatával vagy hasonlóan képzett személlyel ki kell cseréltetni. A meghibásodott hálózati csatlakozókábelek komoly veszélyt jelentenek az egészségre!
- Felállításnál tartsa be a minimális távolságot falaktól és tárgytól, valamint a tárolási és üzemeltetési feltételeket, a „Műszaki függelék” fejezet szerint.
- Biztosítsa, hogy a levegő belépése és kilépése szabad legyen.
- Biztosítsa, hogy a beszívás oldala szennyeződésektől és laza tárgytól mindig mentes legyen.
- Ne távolítsa el biztonsági jelöléseket, matricákat vagy címkéket a készülékről. Tartsa a biztonsági jelöléseket, matricákat és címkéket olvasható állapotban.
- A készüléket kizárólag álló helyzetben és kiürített kondenzvíztartállyal, ill. leeresztő tömlővel szállítsa.
- Tárolás vagy szállítás előtt ürítse le az összegyűlt kondenzvizet. Ne igyon belőle. Egészségi veszély áll fenn!



Biztonsági útmutató éghető hűtőközeggel működő készülékekhez

- Csak olyan helyiségekben állítsa fel a készüléket, amelyekben az esetleg kiszökött hűtőközeg nem gyűlhet össze.
- Csak olyan helyiségekben állítsa fel a készüléket, amelyekben nincs gyújtóforrás (pl. nyílt láng, bekapcsolt gázkészülék vagy elektromos fűtőkészülék).
- Vegye figyelembe, hogy a hűtőközeg szagtalan.
- A készüléket csak a nemzeti telepítési rendelkezésekkel összhangban telepítse.
- Vegye figyelembe a nemzeti gázelőírásokat.
- A TTK 140 S / TTK 170 S / TTK 350 S / TTK 650 S készüléket csak 4 m²-nél nagyobb alapterületű helyiségben telepítse, kezelje és tárolja.

- Úgy őrizze a készüléket, hogy ne léphessenek fel mechanikus károsodások.
- Vegye figyelembe, hogy a csatlakoztatott csővezetékek nem képezhetnek gyújtóforrást.
- R290 az európai környezeti előírásoknak megfelelő hűtőközeg. A hűtőkör részeit nem szabad perforálni.
- R454C 146 értékű alacsony GWP (Global Warming Potential) tényezővel és 0 ODP-vel (ózonlebontó potenciál) rendelkezik.
- Vegye figyelembe a maximális hűtőközeg-mennyiséget a műszaki adatok szerint.
- Nem szabad átfúrni vagy lánggal vágni.
- A leolvasztási folyamat felgyorsítására ne alkalmazzon a gyártó által ajánlottól eltérő más szert.
- Minden személynek, aki a hűtőközegkörön dolgozik, rendelkeznie kell egy bejelentett szerv által kiállított képesítési igazolással, amely egy nemzetközileg ismert eljárás alapján tanúsítja a hozzáértését hűtőközegek biztonságos használatában.
- Szervizmunkákat csak a gyártó adatai szerint szabad végezni. Ha karbantartási és javítási munkákhoz további személyek segítsége szükséges, a munkákat folyamatosan egy éghető hűtőközeg használatáról oktatásban részesült személy felügyelete mellett kell végezni.
- Az olyan nem szellőző helyiségeket, amelyekben a készülék telepítése, üzemeltetése vagy tárolása történik, úgy kell kialakítani, hogy az esetleg kiszökött hűtőközeg ne gyűljön össze. Így elkerülhető a hűtőközeg elektromos kályhák, háztartási tűzhelyek vagy más gyújtóforrások által okozott gyulladása miatt fellépő tűz- vagy robbanásveszély.
- A teljes hűtőközegkör karbantartást nem igénylő, hermetikusan zárt rendszer és csak hűtő- és klímatechnikai szaküzemek vagy a Trotec végezhet rajta karbantartást, ill. javítást.

Rendeltetésszerű használat

A készüléket kizárólag a helyiséglevegő szárítására és párártlanítására használja a műszaki adatok betartásával.

A rendeltetésszerű használatához tartozik:

- párártlanítás és szárítás:
 - lakó-, háló-, tusoló- és pincehelyiségekben
 - mosókonyhában, hétvégi házban, lakókocsiban, hajón
- az állandó szárazon tartás:
 - raktárakban, archívumokban, laboratóriumokban, garázsokban
 - fürdő-, mosdó- és öltözőhelyiségekben stb.

Előre látható helytelen alkalmazás

- Ne állítsa a készüléket nedves, ill. elárasztott aljzatra.
- Ne helyezzen tárgyakat, pl. ruhadarabokat a készülékre.
- Ne használja a készüléket a szabadban.
- Ne végezzen önhatalmú szerkezeti átalakításokat, valamint rá- és átépítéseket a készüléken.
- A rendeltetésszerű használatától eltérő más alkalmazás ésszerűen előre látható helytelen alkalmazásnak számít.

Személyi képesítés

Azoknak a személyeknek, akik ezt a készüléket használják:

- tudatában kell lenniük azoknak a veszélyeknek, amelyek elektromos készülékekkel nedves környezetben végzett munka során keletkeznek.
- el kellett olvasniuk és meg kellett érteniük a használati utasítást, különösen a biztonságra vonatkozó fejezetet.

Csak hűtő- és klímatechnikai szaküzemek vagy a Trotec végezhetnek el olyan karbantartási tevékenységet, amelyhez a készülékház felnyitása szükséges.

Biztonsági jelölések és táblák a készüléken

Utalás

Ne távolítson el biztonsági jelöléseket, matricákat vagy címkéket a készülékről. Tartsa a biztonsági jelöléseket, matricákat és címkéket olvasható állapotban.

A készüléken a következő biztonsági jelöléseket és táblákat helyeztük el:

TTK 140 S / TTK 170 S

WARNING • WARNUNG • ATTENTION

- DE** Das Gerät muss in einem Raum mit einer Grundfläche größer als 4 m² aufgestellt, betrieben und gelagert werden.
- EN** Appliance shall be installed, operated and stored in a room with floor area larger than 4 m².
- FR** L'appareil doit être installé, utilisé et entreposé dans une pièce avec une surface supérieure à 4 m².



TTK 350 S / 650 S

WARNING • WARNUNG • ATTENTION

DE Das Gerät muss in einem Raum mit einer Grundfläche größer als 4 m² aufgestellt, betrieben und gelagert werden.

EN Appliance shall be installed, operated and stored in a room with floor area larger than 4 m².

FR L'appareil doit être installé, utilisé et entreposé dans une pièce avec une surface supérieure à 4 m².



Tartsa be az utasítást

Ez a jelkép arra hívja fel a figyelmet, hogy be kell tartani a kezelési útmutatót.



A javítási útmutató betartása

A hűtőközegkörön ártalmatlanítási, karbantartási és javítási munkákat csak a gyártó előírasi szerint és csak képesítési igazolással rendelkező személyek végezhetnek. Megfelelő javítási útmutató kérésre a gyártót igényelhető.

Egyéb veszélyek



Veszély

Propán (R290) természetes hűtőközeg!

H220 – Rendkívül tűzveszélyes gáz.

H280 – Nyomás alatt lévő gázt tartalmaz; hő hatására robbanhat.

P210 – Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól, valamint más gyújtóforrásoktól távol tartandó. Nem szabad dohányozni.

P377 – Égő szivárgó gáz: Csak akkor szabad a tüzet oltani, ha a szivárgás biztonságosan megszüntethető.

P410+P403 – Napfénytől védendő. Jól szellőző helyen tárolandó.



Veszély

R454C hűtőközeg!

H220 – Rendkívül tűzveszélyes gáz.

H280 – Nyomás alatt lévő gázt tartalmaz; hő hatására robbanhat.

P210 – Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól, valamint más gyújtóforrásoktól távol tartandó. Nem szabad dohányozni.

P381 – Meg kell szüntetni az összes gyújtóforrást, ha ez biztonságosan megtehető.

P403 – Jól szellőző helyen tárolandó.



Figyelmeztetés villamos feszültségre

Csak meghatalmazott szaküzem végezhet munkát az elektromos alkatrészekben!



Figyelmeztetés villamos feszültségre

A készüléken végzett minden munka előtt távolítsa el a hálózati csatlakozódugót a dugaszolóaljzathoz!

Ne érintse meg a hálózati csatlakozódugót nedves vagy vizes kézzel.

Úgy húzza ki a hálózati csatlakozókábelt a dugaszolóaljzathoz, hogy a csatlakozódugónál fogja meg.



Figyelmeztetés

A készülék veszélyt jelenthet, ha nem betanított személyek szakszerűtlenül vagy nem a rendeltetésének megfelelően használják! Vegye figyelembe a személyi képesítéseket!



Figyelmeztetés

A készülék nem játékszer és gyermekek kezébe nem való.



Figyelmeztetés

Fulladásveszély!

Ne hagyja a csomagolóanyagot gondatlanul szanaszét heverni. Gyermekek kezében veszélyes játékszerré változhat.

Utalás

Ne üzemeltesse a készüléket a levegőbeeresztő nyíláson levegőszűrő behelyezése nélkül!

Levegőszűrő nélkül erősen elszennyeződik a készülék belseje, ezáltal csökkenhet a teljesítmény és a készülék rongálódhat.

Utalás

Kondenzvíztartállyal történő üzemelésnél győződjön meg róla, hogy a kondenzvíztartály jól van behelyezve! Ha a kondenzvíztartályt helytelenül helyezi be vagy veszi ki, a készülék **nem** kapcsol ki.

Magatartás vészhelyzetben

1. Kapcsolja ki a készüléket.
2. Vészhelyzetben áramtalanítsa a készüléket: Úgy húzza ki a hálózati csatlakozókábelt a dugaszolóaljzathoz, hogy a csatlakozódugónál fogja meg.
3. Meghibásodott készüléket ne csatlakoztasson ismét a hálózatra.

Információk a készülékről

Készülék-leírás

A készülék a kondenzáció elve segítségével helyiségek automatikus párátlanításáról gondoskodik.

A ventilátor a levegőbeengedés nyílásán szívja be a helyiség nedves levegőjét, a levegőszűrőn, az elpárologtatón és a mögötte lévő kondenzátoron keresztül. A hideg elpárologtatón a nedves levegő lehűl. A levegőben lévő vízpára kondenzátum, ill. dér formájában lecsapódik az elpárologtató lamelláin. A kondenzátoron a párátlanított, lehűlt levegő kissé megmelegszik és ismét távozik. Az így feldolgozott, szárazabb levegő újra elkeveredik a helyiség levegőjével. A helyiség levegőjének a készüléken keresztül folyó, állandó keringése miatt csökken a páratartalom a felállítási helyiségben.

A kondenzvizet a tömlőcsatlakozásra rögzített kondenzvízleeresztő tömlőn át a készülékből egy külső tartályba vagy lefolyóba szállítja.

Opcióként a kondenzálódott vizet egy utólag felszerelhető kondenzvíz-szivattyú segítségével lehet elszállítani a készülékből (lásd "A kondenzvíz-szivattyú felszerelése" fejezetet).

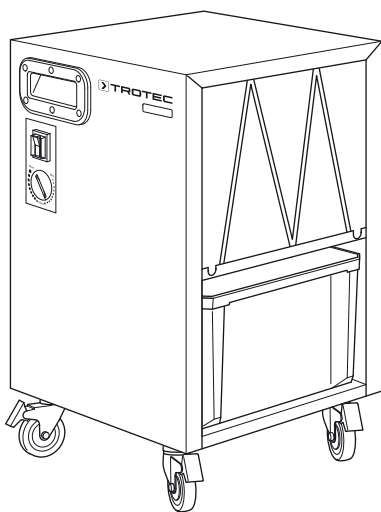
A készülék a kezeléshez és a szállításhoz egy be-/kikapcsolóval, egy üzemóra-számlálóval, egy szállítófogantyúval és szállítókerekekkel van ellátva. Két gumiütközős tartóláb biztosítja a készüléket elgurulás ellen.

A készülék lehetővé teszi a relatív páratartalom csökkentését kb. 32 %-ig. Az üzem közbeni hőkisugárzás miatt a szobahőmérséklet kb. 1-4 °C-kal megemelkedhet.

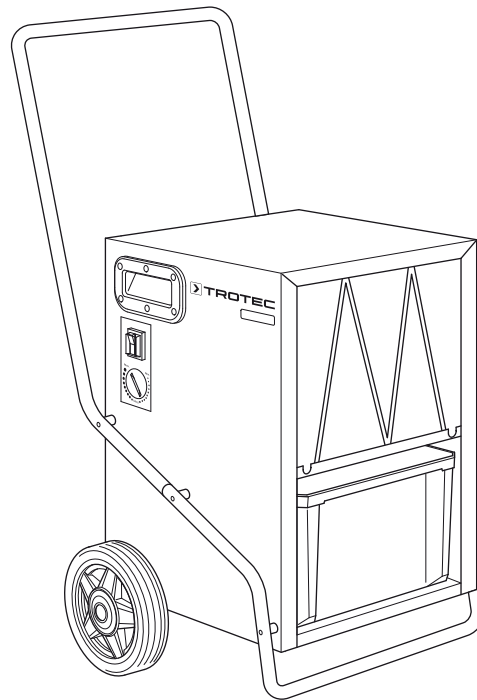
Modellek

A TTK S sorozat a következő készülékekből áll:

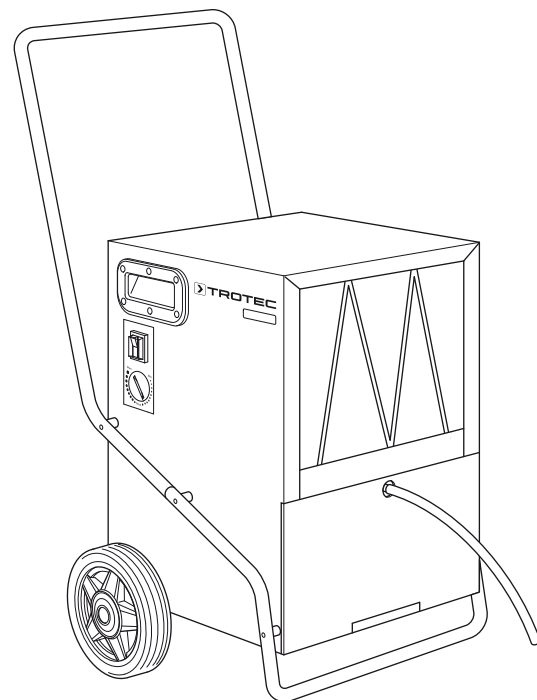
TTK 140 S



TTK 170 S / TTK 350 S



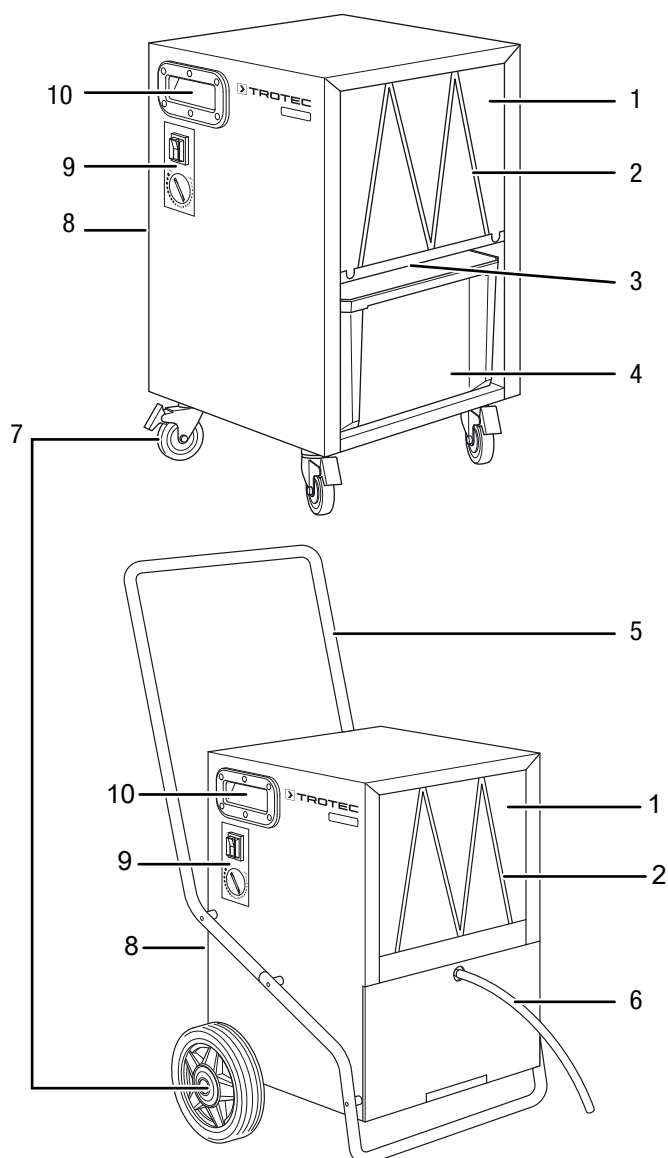
TTK 650 S



Figyelmeztetés!

Az egyszerűbb használathoz az ábrák ebben a dokumentációban csak egyetlen készüléket mutatnak, ami eltérhet a tényleges kivitteltől. Ezáltal az érdemi információtartalom nem változik. Ha szükséges, lényeges különbségeknél a mindenkorai készülékeket ábrázoljuk.

Készülék bemutatása



Sz.	Megnevezés
1	levegőszűrő a levegőbeengedő nyíláson
2	a levegőszűrő rögzítőrúdja
3	tömlőcsatlakozó a kondenzvízleeresztő tömlőhöz (csak a TTK 140 S, TTK 170 S és TTK 350 S modelleknél)
4	kondenzvíztartály (csak a TTK 140 S, TTK 170 S és TTK 350 S modelleknél)
5	szállítófogantyú (csak a TTK 170 S, TTK 350 S és TTK 650 S modelleknél)
6	kondenzvízleeresztő tömlő (csak a TTK 650 S modellnél)
7	szállítógörgő (TTK 140 S) szállítókerék (TTK 170 S / TTK 350 S / TTK 650 S)
8	levegőkilépő nyílás
9	Kezelőelemek
10	hordfogantyú

Szállítás és tárolás

Utalás

Ha a készüléket szakszerűtlenül tárolja vagy szállítja, a készülék megsérülhet.

Vegye figyelembe a készülék szállítására és tárolására vonatkozó információkat.

Szállítás

Vegye figyelembe, hogy esetleg további szállítási előírások érvényesek éghető hűtőközeget tartalmazó készülékekre. Az alkalmazandó szállítási előírásokból derül ki az együtt szállítható felszerelésrészek elhelyezése vagy készülékrészek maximális száma.

Tartsa be a következő utasításokat minden szállítás **előtt**:

- Kapcsolja ki a készüléket.
- Úgy húzza ki a hálózati csatlakozókábelt a dugaszolóaljzatból, hogy a csatlakozódugónál fogja meg.
- Engedje le a maradék kondenzvizet a készülékből és a kondenzvízleeresztő tömlőből (lásd "Karbantartás" fejezet).
- Ne használja húzósinórnak a hálózati csatlakozókábelt.
- A készülékek kicsomagolása után szerelje fel a szállítófogantyút a „Szerelés és telepítés” fejezetben leírtak szerint.

Tartsa be a következő utasításokat minden szállítás **után**:

- Szállítás után állítsa fel függőlegesen a készüléket.
- Rögzítse a TTK 140 S szállítógörgőit.

Tárolás

Tartsa be a következő utasításokat minden tárolás **előtt**:

- Engedje le a maradék kondenzvizet a készülékből és a kondenzvízleeresztő tömlőből (lásd "Karbantartás" fejezet).
- Úgy húzza ki a hálózati csatlakozókábelt a dugaszolóaljzatból, hogy a csatlakozódugónál fogja meg.
- Hagyja lefolyni az esetleges kondenzvízmaradékot.

Ha nem használja a készüléket, tartsa be a következő tárolási feltételeket:

- A készüléket csak 4 m²-nél nagyobb alapterületű helyiségben tárolja.
- Csak olyan helyiségekben tartsa a készüléket, amelyekben nincs gyújtóforrás (pl. nyílt láng, bekapcsolt gázkészülék vagy elektromos fűtőkészülék).
- szárazon, fagytól és hőségtől védve
- álló helyzetben, portól és közvetlen napsugárzástól védett helyen
- esetleg műanyag takaróval védve a por behatolása ellen
- A készülék rongálódásának elkerülése érdekében ne helyezzen más készüléket vagy tárgyat a készülékre.

Szerelés és telepítés

Szállítási terjedelem

- 1 x készülék
- 1 x szállítófogantyú (TTK 170 S / TTK 350 S / TTK 650 S)
- 1 x útmutató
- 1 x kondenzvíz-leeresztő tömlő
- 1 x tömlőadapter

Készülék kicsomagolása

1. Nyissa ki a karton és vegye ki a készüléket.
2. Távolítsa el a készülékről teljesen a csomagolást.
3. Tekerje teljesen le a hálózati kábelt. Ügyeljen arra, hogy a hálózati csatlakozókábel ne legyen sérült és ne sértse meg Ön se a letekerésnél.

Szerelés

Használjon a tevékenységhez alkalmas szerszámot.

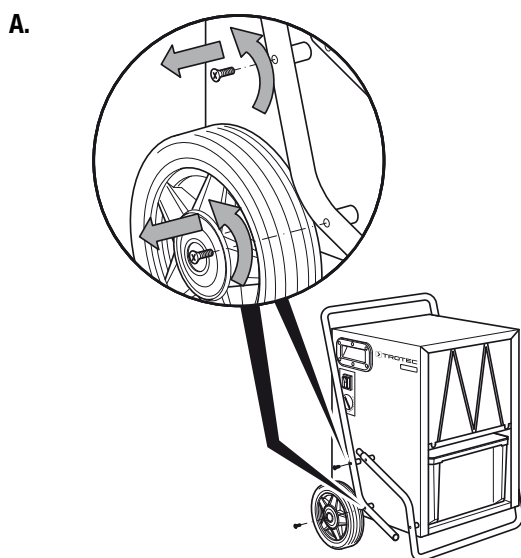
A szállítófogantyú felszerelése (TTK 170 S / TTK 350 S / TTK 650 S)

Az első üzembe helyezés előtt rögzíteni kell a szállítófogantyút a készüléken. Ehhez a következőképpen járjon el:

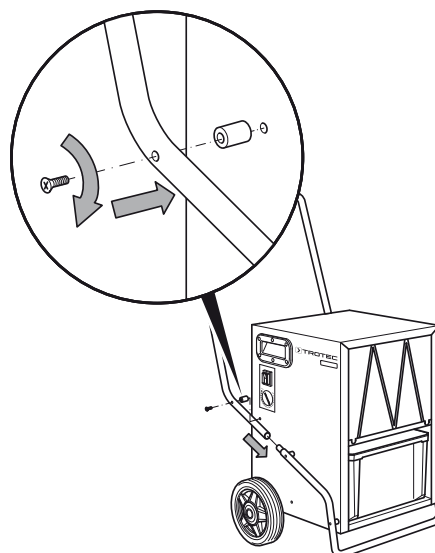


Infó

A két alsó csavart a készülék kicsomagolása után ki kell csavarozni a készülékből és a szállítófogantyút csak egy csavarral kell visszaszerelni (vagyis egy csavar megmarad).

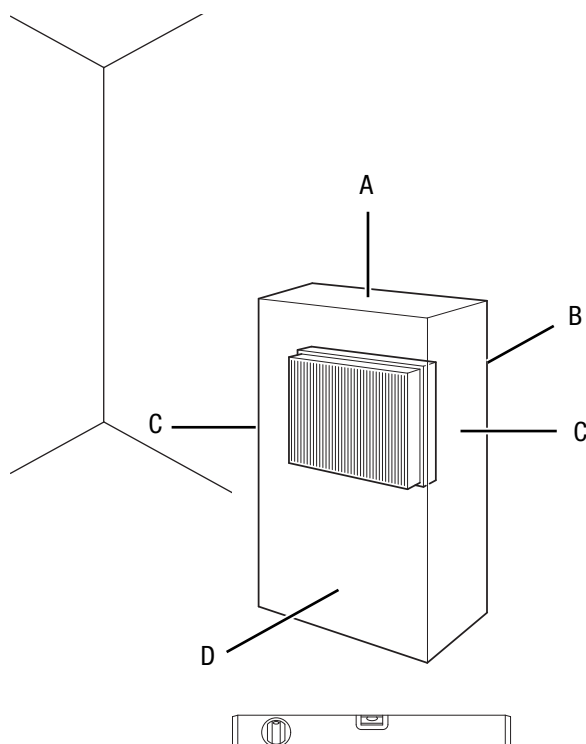


B.



Üzembe helyezés

A készülék felállításakor tartsa be a minimális távolságot falaktól és tárgyaktól, a „Műszaki függelék” fejezet szerint.



- A készülék újbóli használatba vétele előtt vizsgálja át a hálózati kábel állapotát. Ha kétségei vannak a kábel kifogástalan állapotát illetően, hívja fel a vevőszolgálatot.
- Csak olyan helyiségekben állítsa fel a készüléket, amelyekben az esetleg kiszökött hűtőközeg nem gyűlhet össze.
- Csak olyan helyiségekben állítsa fel a készüléket, amelyekben nincs gyújtóforrás (pl. nyílt láng, bekapcsolt gázkészülék vagy elektromos fűtőkészülék).

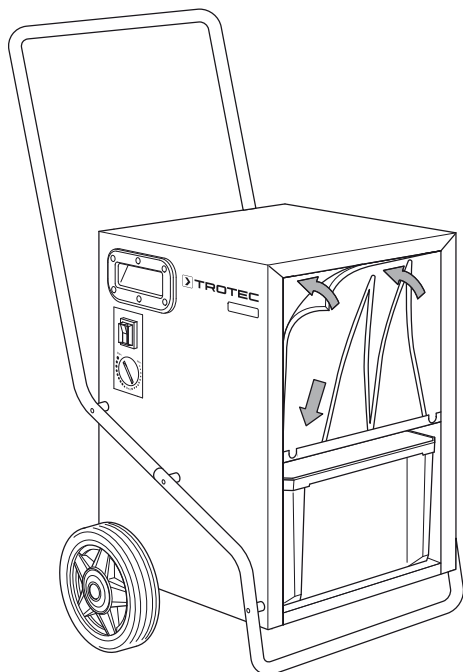
- Állítsa fel a készüléket függőlegesen és stabilan teherbíró alapfelületen.
- Kerülje a botlásveszélyt a hálózati kábel, ill. további elektromos kábelek fektetésénél, különösen akkor, ha a készülék a helyiség közepén van felállítva. Használjon kábelhidakat.
- Győződjön meg arról, hogy a kábelhosszabbítók teljesen ki-, ill. le vannak tekerve.
- A készülék felállításakor tartson kellő távolságot a hőforrásoktól.
- Figyeljen arra, hogy függönyök vagy más tárgyak ne akadályozzák a levegő áramlását.
- A készülék felállításánál, különösen vizes helyeken biztosítsa a készüléket egy, az előírásoknak megfelelő hibaáram-védőkészülékkel (FI-védőkapcsoló).

Levegőszűrő behelyezése

Utalás

Ne üzemeltesse a készüléket a levegőbeeresztő nyíláson levegőszűrő behelyezése nélkül!
Levegőszűrő nélkül erősen elszennyeződik a készülék belseje, ezáltal csökkenhet a teljesítmény és a készülék rongálódhat.

- Győződjön meg bekapcsolás előtt arról, hogy a levegőszűrő be van szerelve.

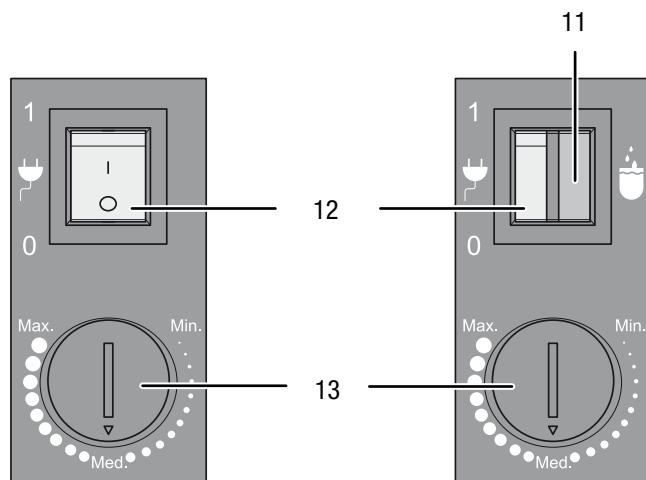


A hálózati kábel csatlakoztatása

- Dugja a hálózati csatlakozódugót szabályszerűen biztosított dugaszolóaljzatba.

Kezelés

Kezelőelemek



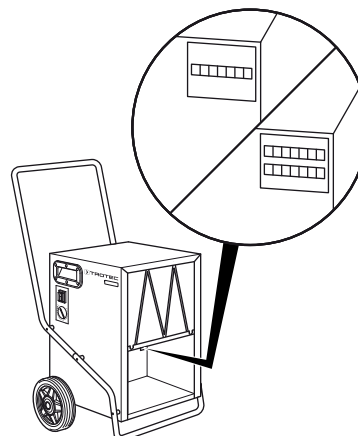
TTK 650 S

TTK 140/170/350 S

Sz.	Megnevezés	Jelentés
11	Kondenzvíztartály ellenőrzőlámpa (csak a TTK 140 S, TTK 170 S és TTK 350 S modelleknél)	Teli kondenzvíztartálynál világít
12	Be-/kikapcsoló	A készülék be- és kikapcsolása; Világít, ha a készülék be van kapcsolva
13	Forgókapcsoló	Relatív páratartalom kiválasztás

Üzemóra-számláló/áramfogyasztás-mérő

A készülék opcionálisan egy egyszerű üzemóra-számlálóval vagy egy kombinált üzemóra-számlálóval és áramfogyasztás-mérővel van felszerelve (lásd ábra). Ehhez vegye fel a kapcsolatot a Trotec vevőszolgálatával.



A készülék bekapcsolása

Miután a készüléket a "Szerelés és üzembe helyezés" fejezetben leírtak szerint üzemkészén felállította, bekapcsolhatja a készüléket.

1. Bekapcsolás előtt végezze el a következő vizsgálatokat:
 - ⇒ **Csak a TTK 140 S, TTK 170 S és TTK 350 S modelleknél:**
Bizonyosodjon meg arról, hogy a kondenzvíztartály üres és jól van behelyezve.
 - ⇒ **Csak a TTK 650 S modellnél:**
Győződjön meg róla, hogy a kondenzvízleeresztő tömlő szabályosan van felszerelve és fektetve.
2. Dugja a hálózati csatlakozódugót szabályszerűen biztosított dugaszolóaljzatba.
3. Kapcsolja be a készüléket a hálózati kapcsolóval (12).
4. Győződjön meg róla, hogy a hálózati kapcsoló (12) világít.
5. **Csak a TTK 140 S, TTK 170 S és TTK 350 S modelleknél:**
Ellenőrizze, hogy a kondenzvíztartály ellenőrzőlámpája (11) kialudt-e. Ellenkező esetben ürítse ki a kondenzvíztartályt.
6. Szabályozza be a helyiség relatív páratartalmát a forgókapcsolóval (13).

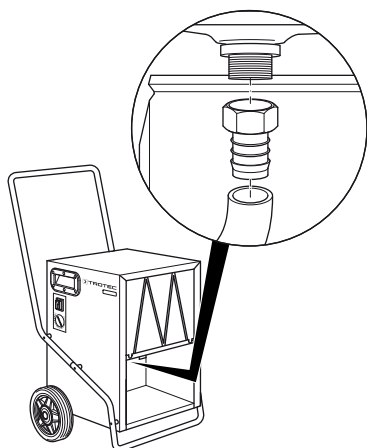
Állandó üzem üzemmód

Állandó üzemből a készülék folyamatosan és a páratartalomtól függetlenül páratlanítja a levegőt. Állandó üzem indításához állítsa a forgókapcsolót (13) maximumra.

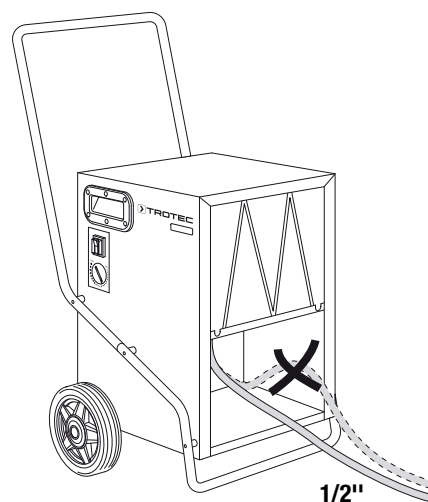
A kondenzvízleeresztő tömlő csatlakoztatása (TTK 140 S / TTK 170 S / TTK 350 S)

Hosszabb folyamatos használathoz vagy felügyelet nélküli páratlanításhoz csatlakoztatni kell egy megfelelő tömlőt a készülékhez a kondenzvíz leeresztésére.

1.



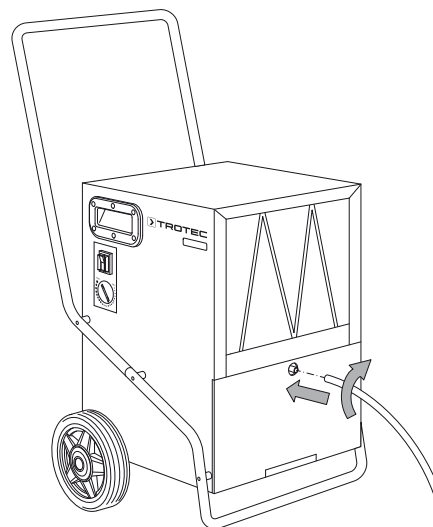
2.



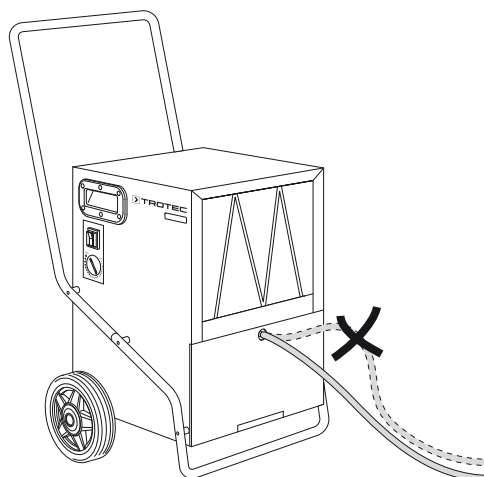
A kondenzvízleeresztő tömlő csatlakoztatása (TTK 650 S)

Hosszabb folyamatos használathoz vagy felügyelet nélküli páratlanításhoz csatlakoztatni kell egy megfelelő tömlőt a készülékhez a kondenzvíz leeresztésére.

1.



2.



Automatikus jégtelenítés

Ha a helyiség-hőmérséklet 11 °C-nál alacsonyabb, az elpárolgató eljégesedik a párátlanítás alatt. A készülék ekkor automatikus jégtelenítést hajt végre. A jégtelenítés időtartama változó.

- Ne kapcsolja ki a készüléket az automatikus jégtelenítés alatt. Ne húzza ki a hálózati csatlakozódugót az aljzatból.

Üzemelés kondenzvíz-szivattyúval (opcionális)

Utalás

A tömlőadapter-csatlakozó a készülék belsejében található.

Opcióként a kondenzálódott vizet egy utólag felszerelhető kondenzvíz-szivattyú segítségével lehet elszállítani a készülékből (lásd az "Utánrendelhető tartozékok" fejezetet). 50 m-ig terjedő szivattyúzó teljesítménnyel és 4 m maximális szállítómagassággal a kondenzvíz elvezetése folyamatosan történhet emeleteken keresztül is.

Üzemen kívül helyezés



Figyelmeztetés villamos feszültségre

Ne érintse meg a hálózati csatlakozódugót nedves vagy vizes kézzel.

- Kapcsolja ki a készüléket.
- Úgy húzza ki a hálózati csatlakozókábelt a dugaszolóaljzatból, hogy a csatlakozódugónál fogja meg.
- Tisztítsa meg a készüléket a "Karbantartás" fejezet szerint.
- Tárolja a készüléket a „Szállítás és tárolás” fejezet szerint.

Utánrendelhető tartozékok



Figyelmeztetés

Csak a használati utasításban megadott tartozékokat és kiegészítő készülékeket használja.

A használati utasításban megadottaktól eltérő munkaszerszámok vagy más tartozékok használata sérülésveszélyt jelenthet.

Megnevezés	Cikkszám
TTK 140 S levegőszűrő	7.710.000.332
TTK 170 S levegőszűrő	7.710.000.332
TTK 350 S levegőszűrő	7.710.000.334
TTK 650 S levegőszűrő	7.710.000.335
Kondenzvízszivattyú	6.100.003.020

Hibák és zavarok

A készülék kifogástalan működését a gyártás alatt többször ellenőriztük. Ha ennek ellenére működési zavarok lépnének fel, vizsgálja át a készüléket a következő felsorolás szerint.

A készülék nem indul el:

- Ellenőrizze a hálózati csatlakozást.
- Ellenőrizze, hogy sérült-e a hálózati kábel és a csatlakozódugó.
- Ellenőrizze a helyi hálózati biztosítékot.
- Ellenőrizze a szintet a kondenzvíztartályban és adott esetben ürítse ki. A kondenzvíztartály ellenőrzőlámpájának (11) nem szabad világítania.

A készülék működik, de nem képződik kondenzátum:

- A kondenzvíz-szivattyú használata esetén: Ellenőrizze, hogy elszennyeződött-e a kondenzvíztartály és a tömlők.
- Győződjön meg arról, hogy a helyiség relatív páratartalma megfelel a műszaki adatoknak.
- Ellenőrizze, hogy elszennyeződött-e a levegőszűrő. Szükség esetén tisztítsa ki, ill. cserélje ki a levegőszűrőt.
- Ellenőrizze kívülről a kondenzátort, hogy elszennyeződött-e (lásd "Karbantartás" fejezet). Tisztítsa meg a szennyezett kondenzátort egy szaküzemmel vagy a Trotec-kel.
- A készülék adott esetben automatikus jégtelenítést hajt végre. Automatikus jégtelenítés közben nem működik a párátlanítás.

A készülék hangos, ill. vibrál:

- Ellenőrizze, hogy a készülék függőlegesen és stabilan áll.

Kondenzvíz folyik ki:

- Ellenőrizze a készülék tömítetlenségét.

A kompresszor nem indul:

- Ellenőrizze a helyiség hőmérsékletét. Vegye figyelembe a készülék megengedett munkatartományát a műszaki adatok szerint.
- Ellenőrizze, hogy kioldott-e a kompresszor túlmelegedésvédelme. Válassza le a készüléket az áramhálózatról és hagyja kb. 10 percig lehűlni, mielőtt újra az áramhálózatra csatlakoztatja.
- A készülék adott esetben automatikus jégtelenítést hajt végre. Automatikus jégtelenítés közben nem működik a párátlanítás.

A készülék nagyon meleg, hangos, ill. veszít a teljesítményéből:

- Ellenőrizze, hogy elszennyeződött-e a levegőbeengedés és a levegőszűrő. Távolítsa el a külső szennyeződések.

- Ellenőrizze kívülről a készüléket, hogy elszennyeződött-e (lásd "Karbantartás" fejezet). Tisztítsa meg a készülék elszennyeződött belsejét egy hűtő- és klímatechnikai szaküzemmel vagy a Trotec-kel.

A készülék nem működik az ellenőrzések után kifogástalanul?

Lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal. Vigye a készüléket adott esetben javításra egy hűtő- és klímatechnikai szaküzembe, vagy a Trotechez.

Karbantartás

Karbantartási időközök

Karbantartási és ápolási időközök	minden üzembe helyezés előtt	szükség esetén	legalább 2 hetenként	legalább 4 hetenként	legalább 6 hónaponként	legalább évenként
Beszívó- és kifújniállások vizsgálata szennyeződésre, idegen testekre, esetleges tisztítás	X			X		
Külső tisztítás		X				X
Készülék belseje szennyeződésének vizuális vizsgálat		X				X
Levegőszűrő vizsgálata szennyeződésre, idegen testekre, esetleges tisztítás, ill. csere	X		X			
Levegőszűrő kicserélése					X	
Sérülések vizsgálata	X					
Rögzítőcsavarok ellenőrzése		X				X
Próbaüzem						X
A kondenzvíztartály és/vagy a leeresztőtömlő leürítése		X				

Karbantartási és ápolási jegyzőkönyv

Készüléktípus:

Készülékszám:

Karbantartási és ápolási időközök	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Beszívó- és kifújniállások vizsgálata szennyeződésre, idegen testekre, esetleges tisztítás																
Külső tisztítás																
Készülék belseje szennyeződésének vizuális vizsgálat																
Levegőszűrő vizsgálata szennyeződésre, idegen testekre, esetleges tisztítás, ill. csere																
Levegőszűrő kicserélése																
Sérülések vizsgálata																
Rögzítőcsavarok ellenőrzése																
Próbaüzem																
A kondenzvíztartály és/vagy a leeresztőtömlő leürítése																
Megjegyzések																

1. Dátum: Aláírás:	2. Dátum: Aláírás:	3. Dátum: Aláírás:	4. Dátum: Aláírás:
5. Dátum: Aláírás:	6. Dátum: Aláírás:	7. Dátum: Aláírás:	8. Dátum: Aláírás:
9. Dátum: Aláírás:	10. Dátum: Aláírás:	11. Dátum: Aláírás:	12. Dátum: Aláírás:
13. Dátum: Aláírás:	14. Dátum: Aláírás:	15. Dátum: Aláírás:	16. Dátum: Aláírás:

Karbantartást megelőző tevékenységek



Figyelmeztetés villamos feszültségre

Ne érintse meg a hálózati csatlakozódugót nedves vagy vizes kézzel.

- Kapcsolja ki a készüléket.
- Úgy húzza ki a hálózati csatlakozókábelt a dugaszolóaljzatból, hogy a csatlakozódugónál fogja meg.



Figyelmeztetés villamos feszültségre

Csak meghatalmazott szaküzemek vagy a Trotec végezhetnek el olyan tevékenységet, amelyhez a készülék felnyitása szükséges.

Motorműködtető kondenzátor

Utalás

10.000 üzemóra után cserélni kell a motorműködtető kondenzátort!

Hűtőközegkör



Veszély

Propán (R290) természetes hűtőközeg!

H220 – Rendkívül tűzveszélyes gáz.

H280 – Nyomás alatt lévő gázt tartalmaz; hő hatására robbanhat.

P210 – Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól, valamint más gyújtóforrásoktól távol tartandó. Nem szabad dohányozni.

P377 – Égő szivárgó gáz: Csak akkor szabad a tüzet oltani, ha a szivárgás biztonságosan megszüntethető.

P410+P403 – Napfénytől védendő. Jól szellőző helyen tárolandó.



Veszély

R454C hűtőközeg!

H220 – Rendkívül tűzveszélyes gáz.

H280 – Nyomás alatt lévő gázt tartalmaz; hő hatására robbanhat.

P210 – Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól, valamint más gyújtóforrásoktól távol tartandó. Nem szabad dohányozni.

P381 – Meg kell szüntetni az összes gyújtóforrást, ha ez biztonságosan megtehető.

P403 – Jól szellőző helyen tárolandó.

- A teljes hűtőközegkör karbantartást nem igénylő, hermetikusan zárt rendszer és csak hűtő- és klimatechnikai szaküzemek vagy a Trotec végezhet rajta karbantartást, ill. javítást.

Biztonsági jelölések és táblák a készüléken

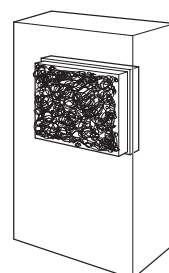
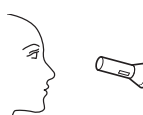
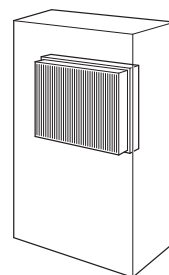
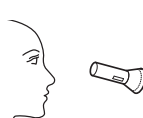
Rendszeresen ellenőrizze a készüléken lévő biztonsági jelöléseket és táblákat. Az olvashatatlan biztonsági jelöléseket cserélje ki!

A ház tisztítása

Tisztítsa meg a házat egy megnedvesített, puha, nem száraz kendővel. Ügyeljen arra, hogy ne hatoljon be nedvesség a készülékházba. Ügyeljen arra, hogy villamos alkatrészeket ne érhesse nedvesség. A kendő nedvesítéséhez ne használjon agresszív tisztítószeret, például tisztítósprayket, oldószereket, alkoholtartalmú tisztítószeret vagy súrolószereket.

Készülék belseje szennyeződésének vizuális vizsgálat

1. Vegye ki a levegőszűrőt.
2. Világítson be egy zseblámpával a készülék nyílásaiba.
3. Ellenőrizze, hogy elszennyeződött-e a készülék belseje.
4. Ha tömör porréteget ismer fel, tisztítsa ki a készülék belsejét egy hűtő- és klimatechnikai szaküzemmel, vagy a Trotec-kel.
5. Helyezze ismét be a levegőszűrőt.



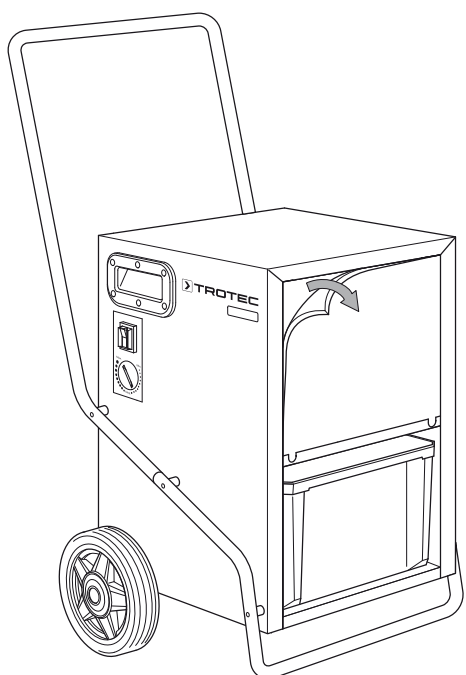
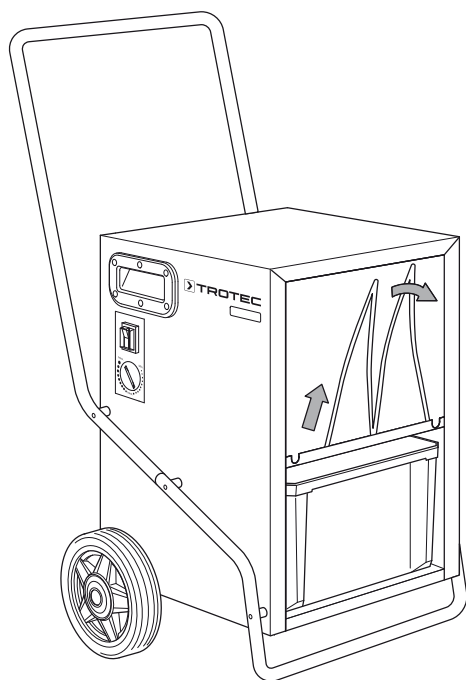
Levegőszűrő tisztítása

Utalás

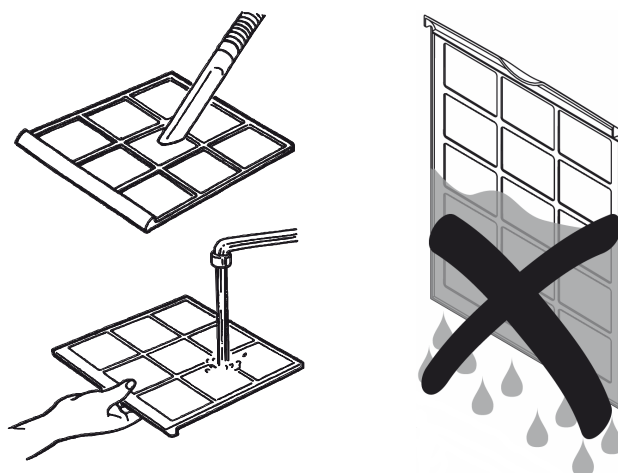
Győződjön meg arról, hogy a levegőszűrő nem elhasznált és nem is sérült. A levegőszűrő szélei és sarkai nem lehetnek deformáltak és lekerekedettek. Bizonyosodjon meg a levegőszűrő újbóli behelyezése előtt arról, hogy az sértetlen és száraz!

A levegőszűrőt szennyeződés esetén tisztítani kell. Ez pl. csökkent teljesítményben nyilvánul meg (lásd "Hibák és zavarok" fejezetet).

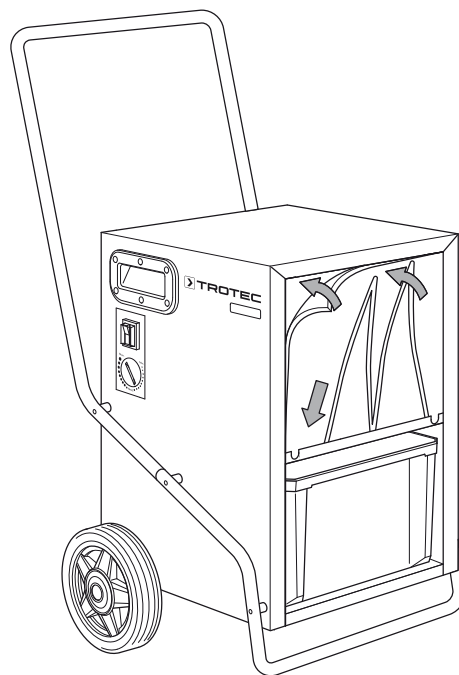
1. Vegye ki a levegőszűrőt a készülékből.



2. Tisztítsa meg a szűrőt puha, nem szárazó, enyhén nedves kendővel. Ha a szűrő erősen szennyezett, semleges tisztítószerrel kevert meleg vízzel tisztítsa.



3. Hagyja teljesen megszáradni a szűrőt. Ne rakja be a nedves állapotban a szűrőt a készülékbe!
4. Helyezze be a levegőszűrőt ismét a készülékbe.



Kondenzvíztartály ürítése

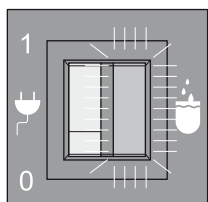
(TTK 140 S / TTK 170 S / TTK 350 S)



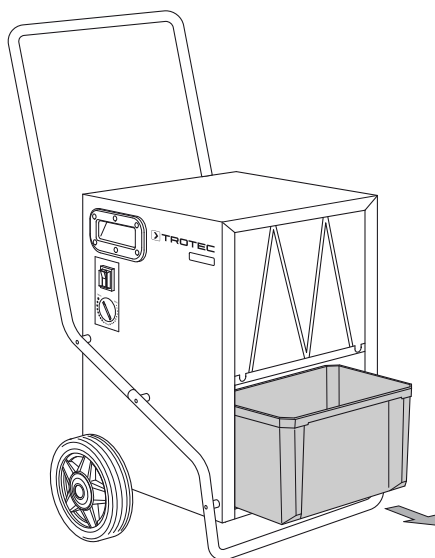
Infó

A kompresszor mindig késleltetve indul. Ez a kompresszor védelmére szolgál és növeli élettartamát. Ha kiveszi a kondenzvíztartályt a készülékből és ürítés után visszateszi, akkor kb. 3 perc késleltetéssel kapcsol be újra. Ez a késleltetés opcionális higrosztátos üzemmódban is aktív. Ha a helyiség páratartalma az előválasztó kapcsoló beállítása fölé emelkedik, a kompresszor csak késleltetve kapcsol be újra. A ventilátor a kompresszortól függetlenül mindig tovább működik. Ha a kondenzvíztartályt kiveszi, a készülék nem kapcsol ki.

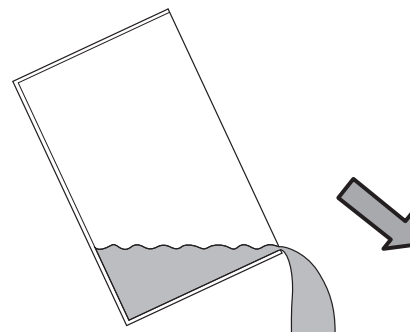
1.



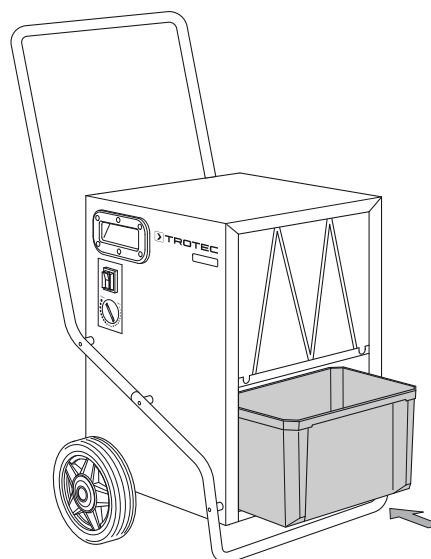
2.



3.



4.



Ha a kondenzvíztartály megtelt, világít a kondenzvíztartály ellenőrző lámpa (11). A kompresszor és a ventilátor kikapcsol.

Tevékenységek a karbantartás után

Ha szeretné tovább használni a készüléket:

- Csatlakoztassa újra a készüléket úgy, hogy a hálózati dugót dugaszolja a hálózati dugaszoló aljzatba.

Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja:

- Tárolja a készüléket a „Szállítás és tárolás” fejezet szerint.

Műszaki függelék

Műszaki adatok

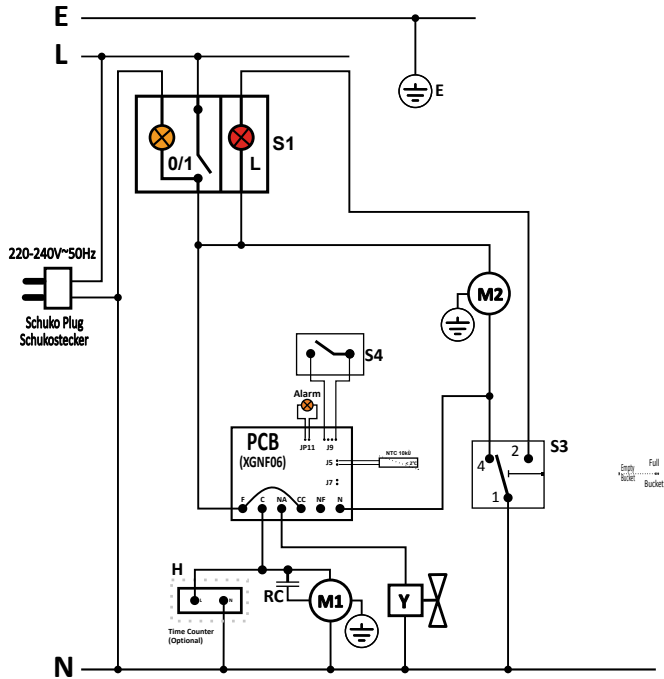
Paraméter	Érték			
Modell	TTK 140 S	TTK 170 S	TTK 350 S	TTK 650 S
Párátlanító teljesítmény @ 30 °C / 80 % rH	35 l / 24 h	40 l / 24 h	55 l / 24 h	91 l / 24 h
Párátlanító teljesítmény max.	40 l / 24 h	50 l / 24 h	70 l / 24 h	150 l / 24 h
Munkatartomány (hőmérséklet)	5 °C - 32 °C	5 °C - 32 °C	5 °C - 32 °C	5 °C - 32 °C
Munkatartomány (relatív páratartalom)	50 % - 90 % rH	50 % - 90 % rH	50 % - 90 % rH	50 % - 90 % rH
Megengedett nyomás, max.	3,1 MPa	3,1 MPa	1,8 MPa	1,8 MPa
Nyomás beszívó oldal	1,1 MPa	1,1 MPa	0,5 MPa	0,5 MPa
Nyomás kilépő oldal	3,1 MPa	3,1 MPa	1,8 MPa	1,8 MPa
Levegő-térfogatáram	580 m³/h	580 m³/h	1000 m³/h	1000 m³/h
Hálózati csatlakozás	220-240 V / 50 Hz	220-240 V / 50 Hz	220-240 V / 50 Hz	220-240 V / ~ 50 Hz
Teljesítményfelvétel max.	0,6 kW	0,6 kW	1,3 kW	1,9 kW
Névleges áram	2,7 A	2,8 A	6 A	8,6 A
Víztartály befogadóképesség	6 l	6 l	6 l	-
Hűtőközeg	R290 (propán)	R290 (propán)	R454C (fluorozott gáz)	R454C (fluorozott gáz)
Hűtőközeg mennyisége	150 g	150 g	650 g	1050 g
GWP tényező	3	3	146	146
CO ₂ -egyenérték	0,00045 t	0,00045 t	0,09490 t	0,15 t
Hangnyomásszint, LpA (1 m; DIN 45635-01-KL3 szerint)	52 dB(A)	52 dB(A)	54 dB(A)	56 dB(A)
Méret (hosszúság x szélesség x magasság)	400 x 400 x 605 mm	540 x 490 x 963 mm	530 x 500 x 965 mm	616 x 511 x 1022 mm
Min. távolság falaktól / tárgyaktól	fent (A): 50 cm hátról (B): 50 cm oldaltól (C): 50 cm előlről (D): 50 cm	50 cm 50 cm 50 cm 50 cm	50 cm 50 cm 50 cm 50 cm	50 cm 50 cm 50 cm 50 cm
Súly	29 kg	32 kg	39 kg	52 kg

Kapcsolási rajz

TTK 140 S / TTK 170 S / TTK 350 S

Üzemóra-számláló

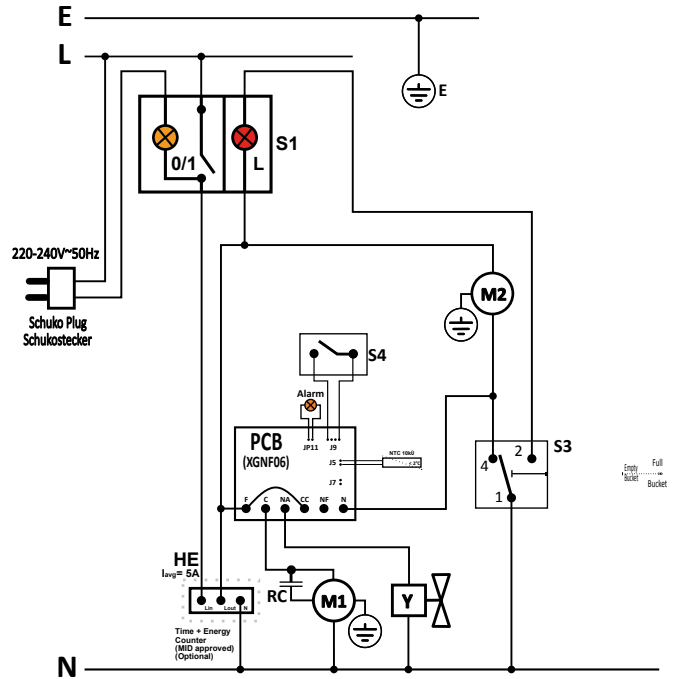
Wiring diagram with Hour Counter just counting the compressor operation time (Optional)



- E - Earthing / Erdung
- N - Common Line / Gemeinsame
- L - Line / Außenleiter
- S1 - On-Off Switch / Geräteschalter 0/1
- S3 - Micro Switch (Tank Full) / Mikroschalter Wippe Vollstand (Behälter voll)
- S4 - Humidistat / Hygrostat
- M1 - Compressor / Kompressor
- M2 - Fan motor / Lüftermotor
- Y - Two Way Valve / Abtau-Magnetventil
- RC - Running Capacitor / Motorbetriebskondensator
- H - Time Counter (Optional) / Zeit Zähler (Zusätzliche)

Üzemóra-számláló MID-számlálólal

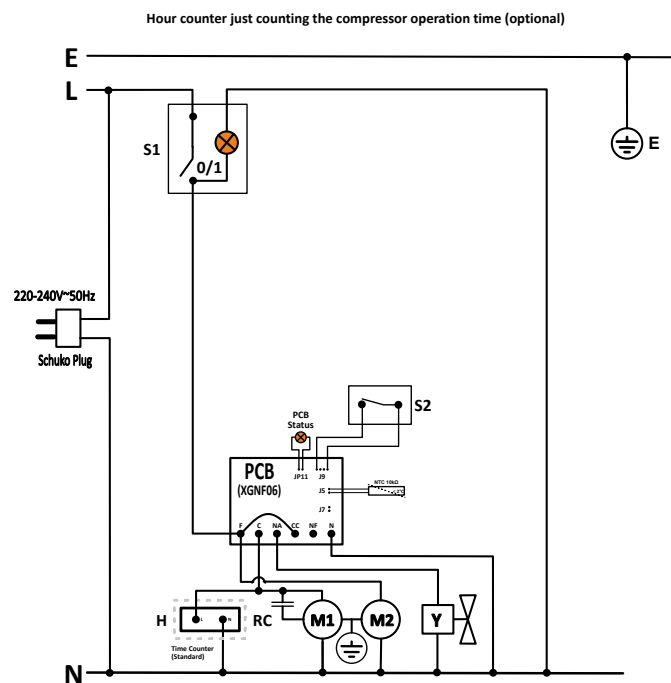
Wiring diagram with Counter counting energy and time downstream the main switch (Optional)



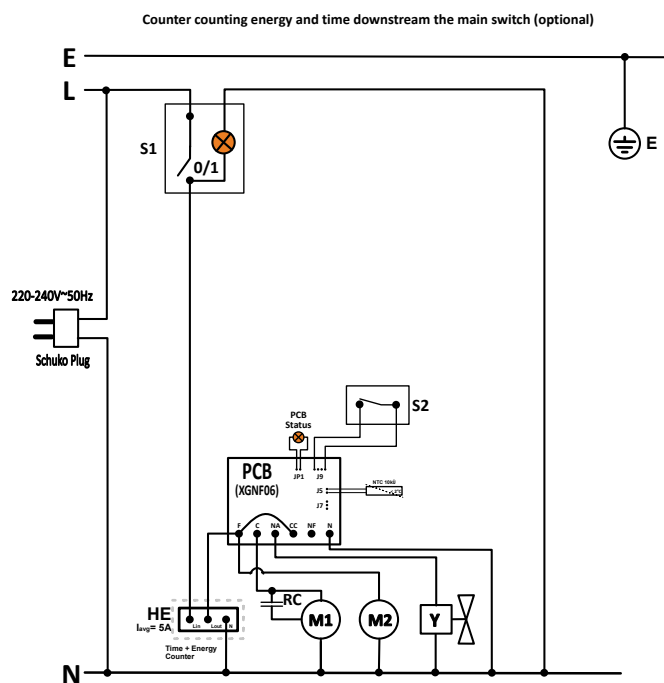
- E - Earthing / Erdung
- N - Common Line / Gemeinsame
- L - Line / Außenleiter
- S1 - On-Off Switch / Geräteschalter 0/1
- S3 - Micro Switch (Tank Full) / Mikroschalter Wippe Vollstand (Behälter voll)
- S4 - Humidistat / Hygrostat
- M1 - Compressor / Kompressor
- M2 - Fan motor / Lüftermotor
- Y - Two Way Valve / Abtau-Magnetventil
- RC - Running Capacitor / Motorbetriebskondensator
- HE - Time + Energy Counter (Optional) / Zeit + Energie Zähler (Zusätzliche)

TTK 650 S

Üzemóra-számláló



Üzemóra-számláló MID-számlálólal



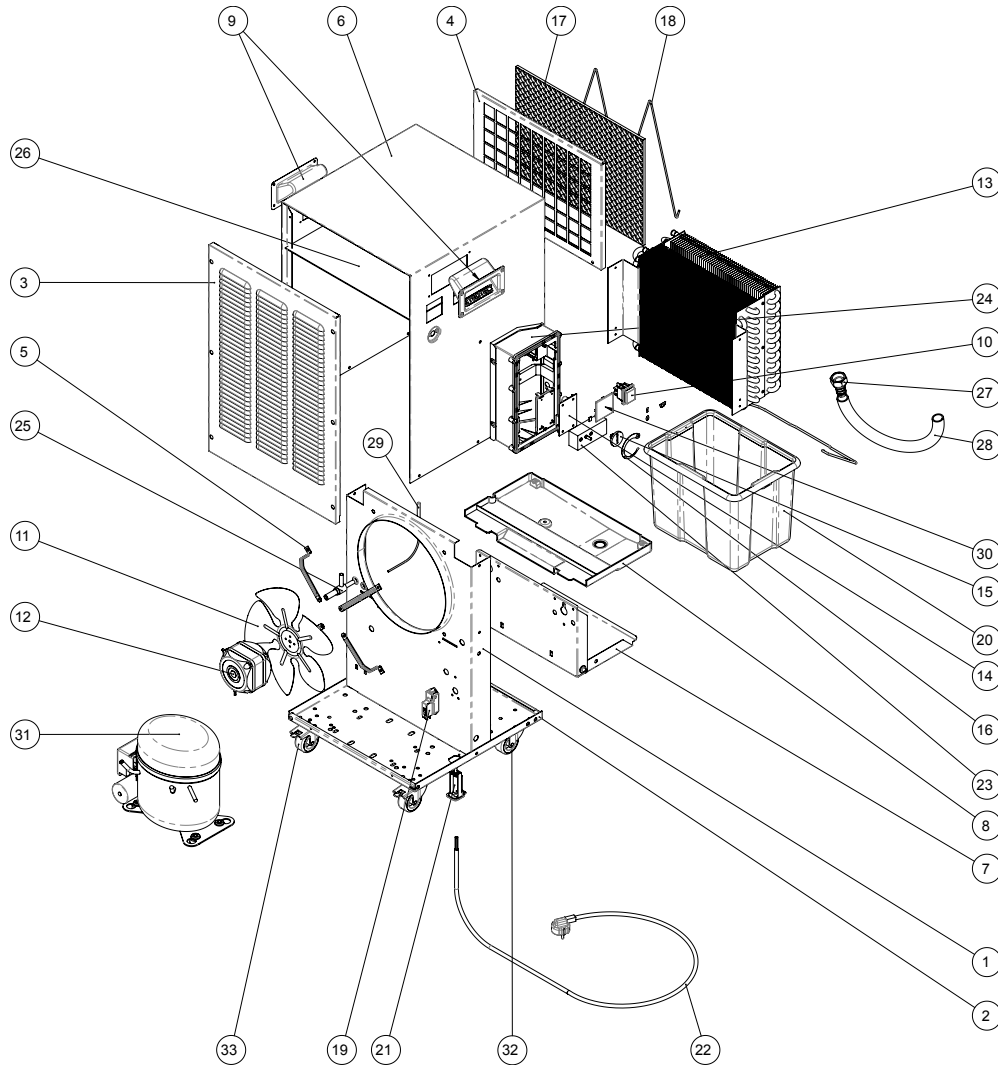
E - Earthing	E - Earthing
N - Common Line	N - Common Line
L - Line	L - Line
S1 - On-Off Switch	S1 - On-Off Switch
S2 - Humidistat	S2 - Humidistat
M1 - Compressor	M1 - Compressor
M2 - Fan motor	M2 - Fan motor
Y - Two Way Valve	Y - Two Way Valve
RC - Running Capacitor	RC - Running Capacitor
H - Time Counter (Optional)	HE - Time + Energy Counter (Optional)
P - Water Pump Socket	P - Water Pump Socket

TTK 140 S alkatrészek áttekintése és alkatrészjegyzék



Infó

Az alkatrészek pozíciószámai különböznek a szerkezeti egységeknek a használati utasításban használt pozíciószámaiktól.



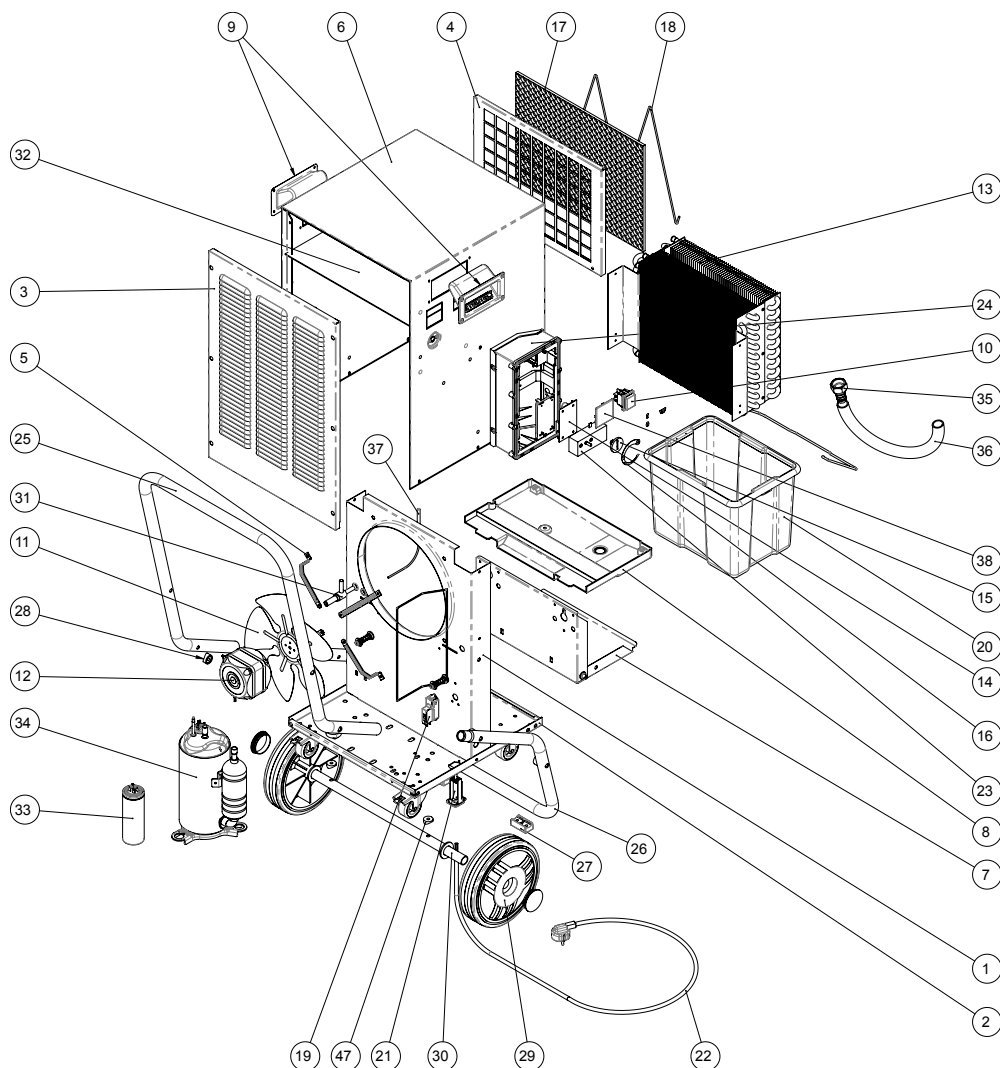
Sz.	Alkatrész	Sz.	Alkatrész	Sz.	Alkatrész
1	Main frame	12	Fan motor	23	Humidistat
2	Baseplate	13	Heat exchangers	24	Control's box
3	Air outlet grille	14	Electronic controller	25	Defrost valve
4	Air inlet grille	15	Humidistat knob	26	Top hood thermal isolating foam
5	Fan motor brackets	16	Control panel sticker	27	Hose connector
6	Pre-coated PVC hood	17	Air filter	28	Flexible hose
7	Water tank base plate (complete set)	18	Air filter bracket	29	Defrost sensor
8	Condensates water pan	19	Full water tank switching system	30	Hour counter gap cover
9	Plastic grip	20	Water tank	31	Compressor NLY90RAb
10	Main switch	21	Cable gland + electric terminal block	32	Spinning castor without brake
11	Fan blade	22	Power supply cable	33	Spinning castor with brake

TTK 170 S alkatrészek áttekintése és alkatrészjegyzék



Infó

Az alkatrészek pozíciószámai különböznek a szerkezeti egységeknek a használati utasításban használt pozíciószámaiktól.



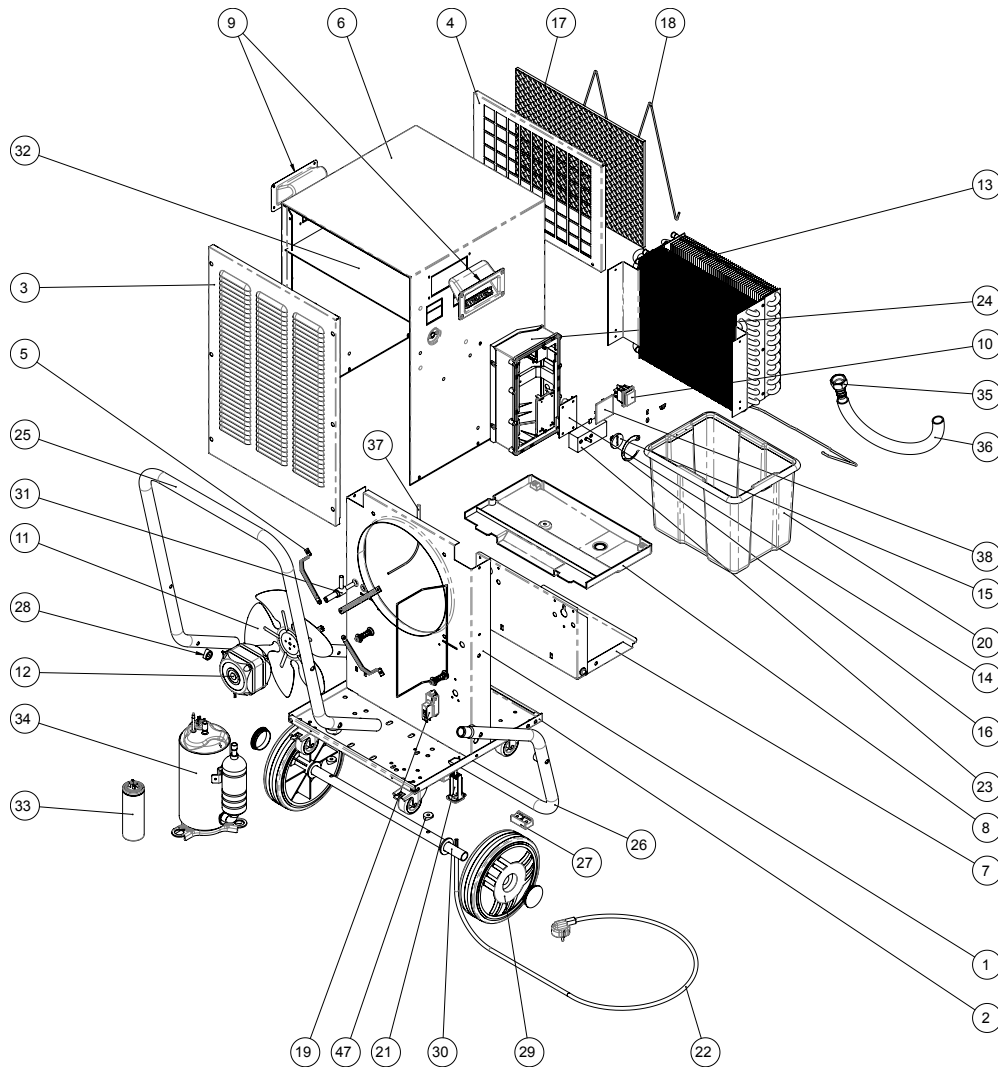
Sz.	Alkatrész	Sz.	Alkatrész	Sz.	Alkatrész
1	Main frame	14	Electronic controller	27	Saddle foot
2	Baseplate	15	Humidistat knob	28	Handle's saddle spacers
3	Air outlet grille	16	Control panel sticker	29	Wheel
4	Air inlet grille	17	Air filter	30	Wheel's axle
5	Fan motor brackets	18	Air filter bracket	31	Defrost valve
6	Pre-coated PVC hood	19	Full water tank switching system	32	Top hood thermal isolating foam
7	Water tank base plate (complete set)	20	Water tank	33	Running capacitor
8	Condensates water pan	21	Cable gland + electric terminal block	34	Compressor
9	Plastic grip	22	Power supply cable	35	Hose connector
10	Main switch	23	Humidistat	36	Flexible hose
11	Fan blade	24	Control's box	37	Defrost sensor
12	Fan motor	25	Tubular handle	38	Hour counter gap cover
13	Heat exchangers	26	Tubular foot	39	Axle's saddle spacer

TTK 350 S alkatrészek áttekintése és alkatrészjegyzék



Infó

Az alkatrészek pozíciószámai különböznek a szerkezeti egységeknek a használati utasításban használt pozíciószámaiktól.



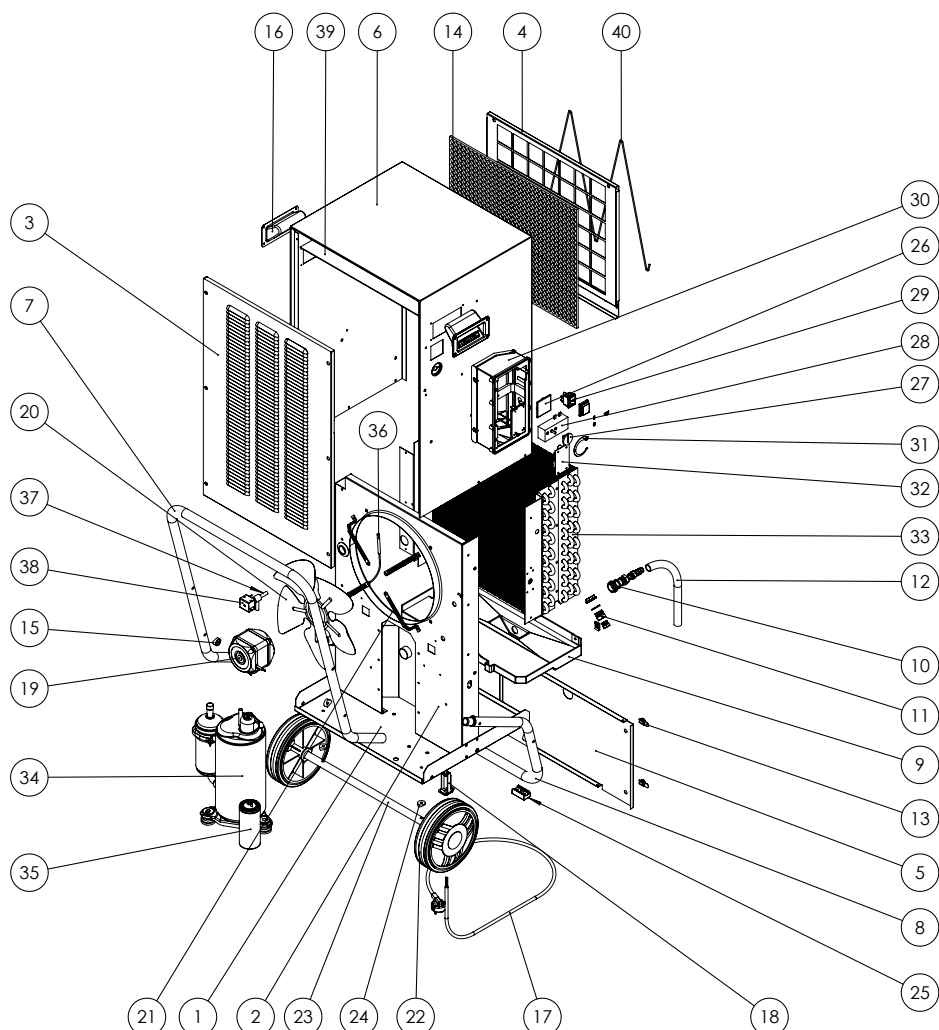
Sz.	Alkatrész	Sz.	Alkatrész	Sz.	Alkatrész
1	Main frame	14	Electronic controller	27	Saddle foot
2	Baseplate	15	Humidistat knob	28	Handle's saddle spacers
3	Air outlet grille	16	Control panel sticker	29	Wheel
4	Air inlet grille	17	Air filter	30	Wheel's axle
5	Fan motor brackets	18	Air filter bracket	31	Defrost valve
6	Pre-coated PVC hood	19	Full water tank switching system	32	Top hood thermal isolating foam
7	Water tank base plate (complete set)	20	Water tank	33	Running capacitor
8	Condensates water pan	21	Cable gland + electric terminal block	34	Compressor
9	Plastic grip	22	Power supply cable	35	Hose connector
10	Main switch	23	Humidistat	36	Flexible hose
11	Fan blade	24	Control's box	37	Defrost sensor
12	Fan motor	25	Tubular handle	38	Hour counter gap cover
13	Heat exchangers	26	Tubular foot	39	Axle's saddle spacer

TTK 650 S alkatrészek áttekintése és alkatrészjegyzék



Infó

Az alkatrészek pozíciószámai különböznek a szerkezeti egységeknek a használati utasításban használt pozíciószámaiktól.



Sz.	Alkatrész	Sz.	Alkatrész	Sz.	Alkatrész
1	Baseplate	15	Handle's saddle spacer	29	Main switch
2	Structural element	16	Plastic grip	30	Control's box
3	Air outlet ventilation grille	17	Power supply cable	31	Control panel sticker
4	Air inlet ventilation grille	18	Cable gland + electric terminal block	32	Electronic controller
5	Back cover	19	Fan motor	33	Heat exchanger
6	Pre-coated PVC hood	20	Fan blade	34	Compressor
7	Tubular handle	21	Fan motor brackets	35	Running capacitor
8	Tubular foot	22	Wheel	36	Defrost sensor
9	Water pan	23	Wheel's axle	37	Defrost valve
10	Hose fitting	24	Axle's saddle spacer	38	Defrost valve coil
11	Hidraulic plug	25	Plastic feet	39	Top hood thermal isolating foam
12	Hose	26	Hour counter gap cover	40	Air filter bracket
13	1/4 turn lock	27	Humidistat knob		
14	Air filter	28	Humidistat		

Ártalmatlanítás



Egy használt elektromos vagy elektronikus készüléken látható áthúzott szemetes szimbólum azt jelzi, hogy használati idejének végén nem szabad háztartási hulladékba dobni. Az Ön közelében gyűjtőhelyek állnak rendelkezésre használt elektromos és elektronikus készülékek ingyenes leadásához. A címeket a városi, ill. helyi önkormányzattól tudhatja meg. Sok EU-országra vonatkozóan a <https://hub.trotec.com/?id=45090> weboldalon is tájékozódhat további leadási lehetőségekről. Egyébként szíveskedjen az országában berendezések hulladékainak hasznosítására hivatalosan engedélyezett helyhez fordulni.

Elektromos és elektronikus készülékhulladékok szelektív gyűjtésének az a célja, hogy lehetővé tegye a készülékhulladékok anyagainak, ill. a hulladékok más formában történő hasznosítását, továbbá elkerüljük a környezetre és az emberi egészségre ható negatív következményeket az esetleg a készülékekben lévő veszélyes anyagok ártalmatlanítása során.

A készülék fluortartalmú üvegházhatású gázzal működik, ami veszélyes lehet a környezetre és hozzájárulhat a globális felmelegedéshez, ha a légkörbe jut.

További információkat az adattáblán talál.

Szakszerűen, az érvényes nemzeti törvényeknek megfelelően ártalmatlaníttassa a készülékben található hűtőközeget.

A készülékben lévő propán hűtőközeget csak megfelelő tanúsítvánnyal rendelkező cégekkel szakszerűen ártalmatlaníttassa a nemzeti törvények szerint (Európai hulladékfajta-katalógus 160504).

Megfelelőségi nyilatkozat (Az eredeti szöveg fordítása)

TTK 140 S / TTK 170 S megfelelőségi nyilatkozat

Ez a megfelelőségi nyilatkozat tartalmának közzétevése. Az aláírt megfelelőségi nyilatkozatot a <https://hub.trotec.com/?id=42763> alatt találja.

Megfelelőségi nyilatkozat (Az eredeti szöveg fordítása)

A gépekről szóló 2006/42/EK irányelv II. melléklet 1. rész B szakasza értelmében

Mi, a Trotec GmbH, ezennel kijelentjük, hogy a lent nevezett gép fejlesztése, tervezése és gyártása a gépekről szóló EK-irányelv követelményeivel összhangban történt az irányelv 2006/42/EK változata szerint.

Termékmodell / termék: TTK 140 S / TTK 170 S

Terméktípus: párátlanító

Induló gyártási év: 2021

Vonatkozó EU-irányelvek:

- 2011/65/EU: 2011.07.01.
- 2014/30/EU: 2014.03.29.
- 2012/19/EU: 2012.07.24.
- 2015/863/EU: 2015.03.31.

Alkalmazott harmonizált szabványok:

- EN 60335-2-40:2003/A11:2004
- EN 60335-2-40:2003/A12:2005
- EN 60335-2-40:2003/A1:2006
- EN 60335-2-40:2003/AC:2006
- EN 60335-2-40:2003/A2:2009
- EN 60335-2-40:2003/AC:2010
- EN 60335-2-40:2003/A13:2012
- EN 60335-2-40:2003/AC:2013
- EN 55014-1:2017

Alkalmazott nemzeti szabványok és műszaki előírások:

- (EG) 1907/2006 rendelet
- EN 60335-1:2012/A1:2019
- EN 60335-1:2012/A2:2019
- EN 60335-1:2012/A14:2019
- EN 61000-3-3:2013/A1:2019
- EN IEC 61000-3-2:2019
- EN 55014-2:2015

Gyártó és a műszaki dokumentációért felelős neve:

Trotec GmbH

Grebener Straße 7, D-52525 Heinsberg

Telefon: +49 2452 962-400

E-mail: info@trotec.de

A kiállítás helye és dátuma:

Heinsberg, 2020.03.05.

Detlef von der Lieck, ügyvezető

TTK 350 S / TTK 650 S megfelelési nyilatkozat

Ez a megfelelési nyilatkozat tartalmának közzétele. Az aláírt megfelelési nyilatkozatot a <https://hub.trotec.com/?id=42763> alatt találja.

Megfelelési nyilatkozat (Az eredeti szöveg fordítása)

A gépekről szóló 2006/42/EK irányelv II. melléklet 1. rész B szakasza értelmében

Mi, a Trotec GmbH, ezzel kijelentjük, hogy a lent nevezett gép fejlesztése, tervezése és gyártása a gépekről szóló EK-irányelv követelményeivel összhangban történt az irányelv 2006/42/EK változata szerint.

Termékmodell / termék: TTK 350 S / TTK 650 S

Terméktípus: párátlanító

Induló gyártási év: 2021

Vonatkozó EU-irányelvek:

- 2011/65/EU: 2011.07.01.
- 2014/30/EU: 2014.03.29.
- 2012/19/EU: 2012.07.24.
- 2015/863/EU: 2015.03.31.

Alkalmazott harmonizált szabványok:

- EN 60335-2-40:2003/A11:2004
- EN 60335-2-40:2003/A12:2005
- EN 60335-2-40:2003/A1:2006
- EN 60335-2-40:2003/AC:2006
- EN 60335-2-40:2003/A2:2009
- EN 60335-2-40:2003/AC:2010
- EN 60335-2-40:2003/A13:2012
- EN 60335-2-40:2003/AC:2013
- EN 55014-1:2017

Alkalmazott nemzeti szabványok és műszaki előírások:

- (EG) 1907/2006 rendelet
- EN 60335-1:2012/A1:2019
- EN 60335-1:2012/A2:2019
- EN 60335-1:2012/A14:2019
- IEC 60335-2-40:2018
- EN 61000-3-3:2013/A1:2019
- EN IEC 61000-3-2:2019
- EN 55014-2:2015

Gyártó és a műszaki dokumentációért felelős neve:

Trotec GmbH

Grebener Straße 7, D-52525 Heinsberg

Telefon: +49 2452 962-400

E-mail: info@trotec.de

A kiállítás helye és dátuma:

Heinsberg, 2020.03.05.

Detlef von der Lieck, ügyvezető

Trotec GmbH

Grebbener Str. 7
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

info@trotec.com

www.trotec.com